

**УАССР-лэн ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЭЗЛЭН ПРАВООСЫЗ НО ОБЯЗАННОСТЬЕСЫЗ**

Удмуртской республика- лэн государственной влас- тезлэн высшой органэз Уд- муртской АССР-лэн Верхов- ной Советэз луэ. Тае Уд- муртской республикалэн Конституциез определить каре.

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз респу- бликась граждан'ёсын быр- ён округ'ёс'я 4 ар чожегы та'че нормаен быр'иське: 7500 мурт п'олысь одиг де- путат" (УАССР-лэн Кон- ституциезлэн 21 статьяез). Удмуртской АССР-лэн Вер- ховой Советаз быр'ён'ёс'я республикамы 142 округ'ёс кылдытэмын. Озы УАССР- лэн Верховной Советаз 142 депутат быр'емын луоз. УАССР-лэн Верховной Со- ветаз депутатэ кандидат'ёс выставить карыны общест- венной организацислы но трудящойёслэн обществоос- сылы право обеспечивать- ся кариське.

СССР-лэн Конституциез- лэн проектэз сярэсь совет'ё- слэн Чрезвычайной VIII-ти Всесоюзной с'ездазы лэсь- тэм докладаз Сталин эш шуиз:

"Накопец, быдтыны кулэ сы'че положениез, куке одиг кы'че ке орган законо- дательствовать уг кары, нош данак орган'ёс каро. Та- че положение закон'ёслэн стабильностьсылэн прин- ципезлы пумит луэ. Нош закон'ёслэн стабильностьсы асьмелы табере котькулэсь но юнгес кулэ".

Та сы'че положенилы пум понэ, куке асьме республи- камылэн закон'ёсыз Удмур- тись совет'ёслэн с'ездэ- нызы, Удмуртской АССР- лэн Центральной Исполни- тельной Комитетэныз, со- лэн президиумэныз но УАССР-лэн Совнаркомэ- ныз кут'иське вал. УАССР- лэн Конституциез'я "Удмур- тской АССР-лэн Верхов- ной Советаз Удмуртской АССР-лэн единственной законодательной органэз луэ". (УАССР-лэн Консти- туциезлэн 20 статьяез).

Закон юматэмен соку ляд'яське, если со боль- шивство голос'ёс'я УАССР- лэн Верховной Советэныз кутэмын.

УАССР-лэн Верховной Со- ветэзлэн сессиез УАССР-лэн Верховной Советэзлы та'че составен президиум быр'е: Президиумлы председатель, солы кык заместительёс но президиумлы 12 член'ёс. УАССР-лэн Верховной Со- ветэзлэн сессиез арлы кык пол люкаськылэ. Внеоче- редной сессиез президиум- лэн, яке УАССР-лэн Вер-

ховной Советэзлэн депу- тат'ёсызлэн одиг куйнымос люкетэзлэн куремез'я лю- касько.

"Удмуртской Автономной Советской Социалистичес- кой Республикалэн Верхов- ной Советэзлэн президи- умез:

а) Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэсь сес- сиеосэ люкалэ; б) Удмуртской АССР- лэсь закон'ёсэ валэктон (толкование) с'ётэ, указ'ёс издавать каре;

в) вань калыклэсь юан (референдум) орччты; г) Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэсь луктэм'ёсэ но распоряжениосэ, нош озы ик Удмуртской АССР- ысь ужаса ул'исьёслэн депу- тат'ёсылэн районной но городской совет'ёсылэсь решениосэс но распоря- жениосэс, соослэн законлы тупатэмзы дыр'я отменять каре;

д) Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн сес- сиеосыз куспын Удмуртской АССР-лэн Народной Ко- миссар'ёслэн Советсылэн председателеныз чектэм'я Удмуртской АССР-лэсь куд- зэ-огзэ Народной Комиссар'ёсэс ужысь мозмытэ но уже назначить карылэ, со- бере сое Удмуртской АССР- лэн Верховной Советэзлы юматэмын с'ётэ;

е) Удмуртской АССР-лэсь почетной званиосэ прис- ваивать каре", (Удмурт- ской АССР-ысь Конститу- цилэн 29 статьяез.)

УАССР-ысь Верховной Совет Удмуртской респу- бликалы правительство— Удмуртской АССР-ысь На- родной Комиссар'ёслэсь Советэс образовать каре, кудйз СССР-лэсь, РСФСР- лэсь но УАССР-лэсь закон'ёс- с'эс быдэс'я но соослэн закон'ёссыя постановлени- ос, распоряжениос изда- вать каре но соослэсь быд- эсменэс эскере. Совнар- ком Удмуртской республи- каысь государственной власт'лэн высшой испол- нительной но распоряди- тельной органэз луэ. Вань аслаз деятельность со УАССР-лэн Верховной Со- ветэз азын ответственной но солы подотчетной.

Удмуртской республика- лы Конституция установить карыны но солэсь быдэс- мемзэ контролировать карон УАССР-лэн Верховной Советэзлы принадлежать каре. Конституциын вошты- лон'ёсты орччтыны УАССР-лэн Верховной Со- ветэз гинэ быгатэ.

УАССР-ысь Верховной Совет республикамы рай- онной делениос но район- ёслэсь но город'ёслэсь границаосэс устанавливать каре. Вань та решениос РСФСР-лэн Верховной Со- ветаз утверждаться карись- кыны с'ётисько.

Верховной Советлэн веде- нияз озы ик относиться карисько: УАССР-лэн за- конодательствовез, государ- ственной порядокез но граждан'ёслэсь порядокез охрана, УАССР-лы бюджет юматон, СССР-лэн но РСФСР-лэн законодательст- воез'я государственной но местной налог'ёс, сбор'ёс но неналоговой доход'ёс установить карон; страхо- вой но сберегательной уж- ен кивалтон, промышлен- ной, сельскохозяйственной, вузкарьсь предприятиосын но республиканской значе- нио организацисын управ- лять карон.

УАССР-лэн Верховной Советэзлэн обязанностяз пыре муз'эмен, недраосын, нюлэс'ёсын но вуосын поль- зоваться кариськон порядок тупатон; жилищной но коммунальной хозяйствен- ный кивалтон; жилищной стро- ительство; город'ёсты но республикамылэсь мукет интыосэ благоустроить каронэн кивалтон; скорес лэсьтонэн кивалтон; мест- ной транспортэн но респу- бликаысьтымы скоресен ки- валтон.

Власт'лэн высшой ор- ган'ёсыз но государствен- ной управленилэн орган'ё- сыз СССР-лэсь но РСФСР- лэсь труд сярэсь законода- тельствовэз быдэсменэз кон- троллировать но наблюдать каро.

УАССР-лэн Верховной Советэзлэн введенияз озы ик республикамылэн мукет важной ужпум'ёсыз отно- ситься карисько: здраво- охранение ужпумен, соци- альной обеспечение ужпу- мен, начальной, средней образование ужпумен ки- валтон, высшой образова- ние ужпумез контролиро- вать карон но наблюдать карон, культурно-просвети- тельной, научной организа- цисын но учреждениосын кивалтон, физкультура но спорт ужпумен кивалтон но организовать карон.

Сы'че правоос но обязан- ностьёс с'ётэ Удмуртской АССР-лэн Конституциез асьмелэн Автономной Со- ветской Социалистической Республикамылэн Верхов- ной Советэзлы.



Суред вылын. 708 номеро Воткинской избирательной округ'я ВКП(б)-лэн Шарканской райкомезлэн секретарез Константин Платонович Ардашев эш РСФСР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн выдвинуть каремын.

**Приветствовать кариськом**

Ми, Сосновка больница- ысь ужас'ёс, приветство- вать кариськом, великой вождьмылэсь но дышет'ись- мылэсь Сталин эшлэсь но солэсь матысь соратник'ё- сызлэсь Молотов, Вороши- лов, Ежов, Каганович, Ка-

линин но Микоян эш'ёслэсь баллотироваться кариськи- ны согласие с'ётэмэс.

Сталин эш понна но со- лэн матысь соратник'ёсыз понна голосовать каронэз великой честен ляд'ясько- мы.

Вахрушев.

**Социалистической****соревнование пыриськизы**

ВЛКСМ-лэн 20-ти годов- щинаезлы умой дасяськон но сое достойно пумитан понна, "Доброволец" кол- хозысь комсомольской ор- ганизация "Муш" колхо- зысь комсомольской ор- ганизациез социалистичес- кой соревнование отыса, ас вылаз тачеесь конкрет- ной обязательствоос бась- тэ:

1. ВЛКСМ-лэн 20-ти го- довшинаез азелы произ- водствоосын вань ужась егит'ёс но комсомолец'ёс стахановец'ёсын но уд- арник'ёсын луыны кулэ.

2. Егит'ёслэн интересо- ваться кариськись темаос- сья толэзлы быдэ дыше- тисьёслэн кужыменызы 1-2 лекциос лэсьтылоно.

3. ВЛКСМ-лэн вань член'ёсызлэсь политичес-

кой тодонлыкэс вылэ жутыны добит'ись карись- коно.

Клуб'ёслэсь, лыдзон коркаослэсь, горд с'ерег'ё- слэсь ужзэс образцово организовать кароно.

5. Егит калык польсь самой умойёсэ 4-зэ ком- сомолец'ёсты агитатор'ё- сы но чтещ'ёсы вис'яно

6. Соцдоговорез толэз- лы одиг пол эскерылоно. Соцсоревнованиэн арбитреныз ВЛКСМ-лэсь райкомэ но "Шаркан ком- муна" газетлэсь редакциэз луыны косиськомы.

"Доброволец" колхо- зысь КСМ организацилэн секретарез ПОТКИН.

"Муш" колхозысь КСМ организацилэн секретарез ЛУШНИКОВА.

**Пар гыронзэ йылпум'яз**

Мувыр сельсоветлэн председателез Воронцов УАССР-лэн Верховной Со- ветаз депутатэ кандидатэн передовой колхоз'ёсын выд- винуть каремын. Воронцов калыклэсь довериез оправ- дать карон вылысь вань

мылкыдзэ поныса ужа. Ма ке гинэ ужез басьты, Му- выр сельсовет азьло улы- сын. Тулыс кизён вакчи дыр куспын йылпум'ямын.

Али быдэс сельсовет пар гыронзэ районамы нырысь ик быдэст'из

## Октон-калтонлы дасяськон асэрказэ лэземын

Али, ю октон-калтонлы дасяськонлэн пёсь дырыз. Октон-калтонлы образцово дасяськеммы ю октон-калтонэз качественно ортчымес возматэз. Нош кызы дасяське асьме район таце важной ужлы? ВКП(б)-лэн райкомезлэн бюроз Сосновской МТС-ысь Чирков эшлэн выступленийысь адскиз, что Сосновской МТС-лэн зонаяз пырись колхоз'ёс октон-калтонлы уг дасяське. МТС-ын дирекцияяз уг тодо, кбня кутсан ма шинаос, уробоос но мукет инвентар'ёс колхоз'ёсын. Сельхозинвентарез ремонтировать карыны ёз кутскылэ на. МТС-ын трактор'ёслы запасной частьёс (бабит'ёс) уг тырмо, тракторист'ёс пёлын дисциплина ёвёлэн трактор-

ист'ёс озгылэсь-огзы частьёссэс лушкаляло. МТС-ын дирекцияяз таце прорывез нормальной явлением лыз'яло. Политической ужез соос хозяйственной уж'ёсын вис'язы.

Самой таце ик уж Шаркан МТС-ын но. Кыказ ик МТС-ын кадр'ёсты дасян чидантэм урод пунктэмын. Уката но стахановец'ёс пёлын ноқыче массовой уж ёвёл.

Та МТС-ёслэн зонаосазы пырись уноаз колхоз'ёсын склад'ёс дезинфицировать карылэмын ёвёл, сушилкаос но кутсаськон итым'ёс тупат'ямтэ.

Тани та МТС-ёслэн октон-калтонлы дасяськонэн безответственной кивалтэм-зылэн бервылыз.

## Ремонт борды оз кутске на

Уборочной кампаниез умой но дырыз дыр'я быдэстон понна, сое даслыкея пумитано. Со понна октон-калтонлы кулэ луис инвентар'ёс ремонтировать карыса дасесь луыны кулэ. Ю октон-калтонлэн дырыз кыдэкин ик ёвёл ни.

Нош "Удмурт", "Водораздел", "Совет", "Красный Октябрь" но "Вперед" жохоз'ёслэн председател'ёссы та

дырозь сельскохозяйственной инвентар'ёсты ремонтировать карон борды ёз кутске на.

Ремонтлэн таце урод мынэмез возматэ, что политической кампания, хозяйственной кампанилэсь вис'яськыса мынэ. Политической но хозяйственной кампаниосты кыксэ ик Чош нуоно.

Со колов.

## Культурной, образцовой сюрес понна сямаськоно

Сюрес уж—народной хозяйстволэн одйгез важной но ответственной отраслэз. Али тросаз колхоз'ёсын автомашинаос вань. Автомашинаослы но гужевой транспортлы умой сюрес, благоустроить карем культурной сюрес кулэ.

Нош кызы мынэ асьме районн сюрес лэсьтон уж? Чиданы луонтэм урод. Сюрес лэсьтон план 34 процентлы гинэ быдэстэмын. Сюрес уж копак аналтэмын. Уноез сельсовет'ёс сюрес лэсьтон уже ёз кутскылэ на. Кылсярьсь, Суроя сельсоветысь (председателэз Гумеников) колхоз'ёс одйгез но умой-умой сюрес ужын уг ужало. Озы ик Казесс сельсоветысь колхоз'ёс но. Шарканысен "Азино" колхозозь сюрес

ярантэм урод. Со участок "Азино" колхозлы юнматэмын. Сюрес вылын уг ужало. Колхозлэн председателэз Бессонов, сюрес лэсьтон уже кулээн уг лыз'я. "Софроново" но "2-я пятилетка" колхоз'ёс туэ сюрес лэтьтыны ёз кутскылэ на.

Сюрес вылысь выж'ёс вылтй машинаосын ветлыны ик кышкыт, уродэсь. Нош выж'ёс уг тупат'ясько Уката но сюрес лэстон уж соин но жега, что райфо сюрес вылын ужасьёслы коньдон уг вис'я.

Дыр' уг витысь, сюрес лэсьтон уже баизым саклыкэз вис'яно. Сюрес'ёсты лэсьтыса гинэ уг тырмы, сое сямаськыса утылтоно. Культурной но образцовой сюрес'ёс понна нюр'яськоно. Малых.

## Чурятэсь ужардъёс кутано

"Табанево" колхозысь Г. А. Ширококов, аслэсьтыз кышнозэ но пинал'ёссэ ж угыса возе Кышнозэ вискарятэк жуге. Собере, кышнозэ 3-4 нуналэн висылыса улэ, ужаны уг быгаты. Кышнозэ но пинал'ёссэ коркасьтыз улля но пинал'ёсыз ульчаейт сютэм калго. Нош ачиз кышноезлэсь но пинал'ёсызлэсь ваньбурзэс, юкса быдтэ.

Солен нылыз Людмила Бызин школаын 4-ти классаз дышетске. Бубизлэн сыче издеваться карыськыса улэмэныз, сион но дйсь сётымтэныз 17 дышетскон нуналэ туэ кель-

тйз. Али испытаниос орго, нош Людмила нянь ёвёл шуыса уно дыр'я школае уг ветлы. 22-ти апреле солы бубиз пыдкучтан сётымтэныз голык пыд дышетскыны ветлыз.

Былем арын но куинь толэзь чёже дышетскыны ёз ветлы.

Тйни, Людмилалэн сыче урод условиеныз сэрэн, успеваемостез туж улын.

Макаров.

Редакциялэсь. Прокуратуралэсь Ширококовы кулэ луись ужрад'ёс кутэмэз жоген редакциялы ивортэм-зэ витиськомы.



Суред вылын: 100 нэмеро Шарканской избирательной округ'я УАССР-лэн ЦИК-езлэн секретарезлэсь обязанностьсэ исполнять карись Павел Николаевич Пестерев эш УАССР-лэн Верховной Советаз депутата кандидатэн выдвинуть каремын.

## Пестерев Павел Николаевич

Павел Николаевич Пестерев куанер крестьянской семьяын 1900 арын Мало-Пургинской районуысь Миндереве гуртын вордскиз. Семья бадзым вал но пинал ар'ёсаз ик, начальной школаез мырдэм гивэ дышетскыса пыр потйз, П. Н. Пестеревлы уж учаны мыноно луиз. 13 арескысен кулак'ёс дорын батрачить карыны кутске со, нош 15 арескысен Ижстальзаводлэн кузнечной цехаз кузнице кутске.

Империалистической войналэн разгарез дыр'я 1916 арын солэсь бубызэ германской фронтэ армие мобилизовать каро но П. Пестерев, семьяын основной ужась луыса, бубизлэн крестьянской хозяйствоз Миндереве гуртэ ужаны мынэ. 1918 арын солэн бубиз армиясь берытскиз но Пестерев Агрыз—Воткинск чугуна сюрес вылэ вылысь ремонтной ужасе кутске.

1922 арын Павел Пестерев большевистской партилэн радаз пыре. Со арысен солэн активной партийной ужез кутске. 1923 арын Красной Армиелэн радаз Пестерев эш артиллерийской курсэз пыр потйз. Со бере сое партия ужлэн ответственнойшой участказ ыстэ. 1923 арысен 1925 арозь Ижевской типографииезлэн руководител'ёсыз пёлысь одйгез со. 1925—1928 ар'ёсы Пестерев эш Удмуртской Контрольной Комиссиен кивалтэ.

Собере со прокуратуралэн орган'ёсаз ужаны кутске нош 1930 арын вылысь Ижевской Контрольной Комиссиелэн киватйсьез но соин Чош ик Рабоче-Крестьянской инспекцилэн заведующоез.

1932 арын ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз, выдержанной но стойкой большевикез сямен Пестерев эшез ВКП(б)-лэн ЦК-ысьтыз Марксизмлэсь-Ленинизмлэсь курсэз кылзйськысе юнматэ. Ар со дышетскиз Москван курсы, нош 1933 арын Пестерев эш вылысь ВКП(б)-лэн Удмуртской Областной Контрольной Комиссиелэн председателэзлэн заместителэз бырийське.

1934 арын Пестерев эш ВКП(б)-лэн Шарканской райкомезлэн секретараз бырийське.

1937 арын Удмуртской Областной парт-конференции ВКП(б)-лэн Обкомезлэн членаз бырийське но ВКП(б)-Обкомлэн советско-Торговой отделэзлэн заведующоезлэн заместителеныз назначатэсь кариське.

УАССР-ысь ЦИК-лэн XI сессиез 1938 арлэн февралэз Пестерев эшез Удмуртской АССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн секретареныз юнматйз, кытын ке со ужа али дыре но.

ВКП(б) радын сылкуз Пестерев эш большевистской партилэсь линиязэ проводить карыкуз ноку но колебаться ёз кариськылы. Калык'ёслэн вань тушмон'ёсыныз активной нюр'яськоно нуиз но нуэ но со.

Павел Николаевич Пестерев Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэн верной пиез, чуткой но отзывчивой эш—Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутата достойной кандидат.

## Чехословацкой делегация СССР сярись

Прага. Чехословацкой делегация первомайской празднике Москвае ветлыз. Делегация СССР-лэн трос город'ёсаз вуылйз. Али делегация Чехословакие бертыса, Советской Союзын улэмез сярись общественностьлы ивортэ. Делегациялэн член'ёсыз массовой собраниясын выступать каро. Соин Чош ик СССР-ысь вань адземзы сярись портэм пумо газет'ёсы статьяос гожд'яло.

## Испытаниослэн ортчемзы

20-ти мае 1—3 класс'ёсысь дышетскысьёс дышетскон арез дышетскыса йылпум'язы. Куинь сюрслэсь но ятыр дышетскысьёс летней каникулэ потэмын.

Туэ дышетскон арын уноезлэн дышетйсьёслэн тодонлык'ёсы вылын, куд'ёсыз дышетйсьёс вань дышетскысь пинал'ёссэс мукет класс'ёсы перевести каро-нэз добитысь кариськызы. Шаркан средней школаысь А. М. Федорова, начальной школаысь А. И. Перевозчикова, М. Казесс школаысь Т. С. Шамаева, Табаншур школаысь М. Н. Рылов но Порозовской НСШ-ысь Н. И. Порозов дышетйсьёслэн пинал'ёсылэн успеваемостьы 100 процентлы вуэмын.

Нылетй классысен укмысэти классын дышетскысьёс али проверочной испытаниосын арлы дышетскемзылэсь итогзэ возматэ. Проверочной испытаниос школаослэн но дышетйсьёслэн партия но правительство азын отчетэнызы луэ.

Туэ дышетскон арын дышетсконлэн качествоз унолы жутскиз. Сурсовой НСШ-ысь 6-ти классын физика предметэ одйгез но дышетскысь пинал'ёс "плохо" отметка ёз басьтэ. Сосновка школаысь 7-ти классын дышетскысьёс немецкой языкен (дышетйсьез Волков) испытаниез ваньзы выдержат каризы.

Тырмытэ уж'ёсты но вератэк палэнэ кельтыны уг яра. Куд-ог школасын дышетскысьёс зуч кылэз тырмыт уг тодо. Шаркан средней школаысь 9-ти классын 22 дышетскысьёс пёлысь дас мурт письменной ужэс "плохоль" но "очень плохоль" гожд'язы. Титовоысь нылетй классын дышетскысьёс пёлысь одйгез гинэ "посредственно" гожд'язы.

М. Шкурихин.



## Етин чебер будэ

Кагановичлэн нимыныз нимам колхозысь Перевозчиковалэн выль зечлыко етин мертчан басытон звеноез етинэзлы кыд вуэн полкормка лэсьтйз. Етин участказ возманы дежурной вис'ямын. Соос етинэз нумыр'ёслэсь, блахаослэсь но сорняк'ёслэсь возмало. Озы ик кезыт лубылку дымовой завесаэс лэсьтыло. Мукет'ёсызлэн нэ звеноослэн ужы тазы ик пунктэмын.

Вань участок'ёсын етин синмаськымон чебер потэ. Жуг-жаг будэм'я прополкаос ортчыло ни. Етин выль зечлыко луоз шуыса осконлык вань.

С. Васильев.

Редактор П. АРИСТАРХОВ.  
Поттись райисполком